



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

21. septembra 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTEMU k 17. septembru 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 17. septembra 2004 zostala čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) takmer nezmenená na úrovni 171,5 mld. EUR. Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu sa zvýšil o 0,1 mld. EUR na 68 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) klesla o 1,3 mld. EUR na 463,9 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) klesol o 1,4 mld. EUR na 55,7 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) sa zvýšil o 0,5 mld. EUR na 326,9 mld. EUR. V stredu 15. septembra 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 252,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 253 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) bol takmer nulový (na rozdiel od predchádzajúceho týždňa, keď predstavoval 0,1 mld. EUR) a objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) bol taktiež takmer nulový (podobne ako v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií vzrástol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 1,1 mld. EUR na 138,4 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 17. 9. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktiva	Stav k 17. 9. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 17. 9. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	127 382	0	1 Bankovky v obehu	463 944	-1 338
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	27 502	60	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	138 434	1 056
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	140 207	105	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	21	1
	167 709	165	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	17 521	-82	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Záväzky z vyrovnania marže	0	0
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 556	-312		138 455	1 057
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	0
	7 556	-312	4 Emitované dlhové certifikáty	1 054	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.1 Hlavné refinančné obchody	253 000	499	5.1 Verejná správa	55 676	-1 398
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	74 999	0	5.2 Ostatné záväzky	5 900	101
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0		61 576	-1 297
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	9 122	35
5.5 Jednodňové refinančné obchody	3	-48	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	384	62
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	6	3	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
	328 008	454	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	7 430	-13
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	1 573	63	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	67 981	118		7 430	-13
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 089	0	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 896	0
9 Ostatné aktíva	115 429	232	10 Ostatné pasíva	57 283	2 131
			11 Účty precenenia	70 205	0
			12 Kapitál a rezervy	59 774	1
Úhrn aktív	875 248	638	Úhrn pasív	875 248	638

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.